

12-1-2009

## No.13 - December 2009

Center of Civil Law Studies

Follow this and additional works at: <http://digitalcommons.law.lsu.edu/cclsnews>



Part of the [Civil Law Commons](#)

---

### Recommended Citation

Center of Civil Law Studies, "No.13 - December 2009" (2009). *The Center of Civil Law Studies Newsletter*. Paper 14.  
<http://digitalcommons.law.lsu.edu/cclsnews/14>

This Article is brought to you for free and open access by the Archives and Law Center History at DigitalCommons @ LSU Law Center. It has been accepted for inclusion in The Center of Civil Law Studies Newsletter by an authorized administrator of DigitalCommons @ LSU Law Center. For more information, please contact [sarah.buras@law.lsu.edu](mailto:sarah.buras@law.lsu.edu).

# LSU PAUL M. HEBERT LAW CENTER



[www.law.lsu.edu/civillaw](http://www.law.lsu.edu/civillaw)

## *The Russell Long Chair and CCLS Newsletter*

**December 2009 - #13**

### *Journal of Civil Law Studies – Volume 2*

The Center of Civil Law Studies announces the publication of Volume 2 of the *Journal of Civil Law Studies* (JCLS). Articles are peer-reviewed and then edited by J.D. and LL.M. students. Volumes 1 and 2 of the JCLS are freely accessible online, at [www.law.lsu.edu/jcls](http://www.law.lsu.edu/jcls).

Volume 2 of the JCLS contains:

#### ARTICLES

- *Aux origines de la culture juridique française en Amérique du Nord*  
Jacques Vanderlinden
- *The Future of Civil Codes in France and Louisiana*  
Olivier Moréteau
- *Caveat Emptor's Current Role in Louisiana and Islamic Law: Worlds Apart yet Surprisingly Close*  
Andrea Borroni & Charles Tabor
- *The Cultural Analysis of Class Action Law*  
Catherine Piché
- *Mergers and Acquisitions Comparative Economic Analysis of Laws: France vs. USA*  
Georges A. Cavalier & Thomas Straub

#### BOOK REVIEW

- *Gustavus Schmidt, The Civil Law of Spain and Mexico*  
Agustín Parise

#### GENERAL INFORMATION

- *The Bicentennial of the Louisiana Civil Code (1808-2008)*  
Olivier Moréteau & Agustín Parise

The JCLS invites the submission of articles for Volume 4, to appear in the Fall of 2010. The deadline for submissions is **April 1, 2010**. Please visit [www.law.lsu.edu/jcls](http://www.law.lsu.edu/jcls) or email [jcls@law.lsu.edu](mailto:jcls@law.lsu.edu).

## ***Civil Law Workshop, Saúl Litvinoff Series***

The Fifth Session took place on November 19. **Dr. Nono Makarim**, Visiting Scholar, LSU and Of Counsel, Makarim & Taira S. (Indonesia) presented *Freedom of the Press in Indonesia, a Case of Collective Misinterpretation*.

[See the video of the presentation](#) (press CTRL when clicking on the link).

Forthcoming sessions will be announced shortly.

## ***LL.M. Program***

Applications for the LL.M. program at LSU are still accepted. The program provides a unique opportunity to study American Law in a bilingual environment, with professors who can bridge the difference between civil law and common law and make the law of the U.S. more approachable. The deadline for application is February 1<sup>st</sup>, 2010. Visit <http://www.law.lsu.edu/> and click on 'International Programs' or contact Ms. Jennifer Lane at [Jennifer.lane@law.lsu.edu](mailto:Jennifer.lane@law.lsu.edu).

Also visit our LL.M. blogs, with information on the present class (<http://lsu-llm2009.blogspot.com/>) and testimonials from previous students (<http://lsu-llmalumni.blogspot.com/>).

## ***Conference Notes***

- On November 16, **Professor Olivier Moréteau** was invited to be the first speaker on a new Workshop Series at McGill University, on *Civil Law and its Codes: a Journey Across the Americas*. He presented a paper called “*De Revolutionibus... The Place of the Civil Code in Louisiana and the Legal Universe*.” Referring to Copernicus’ *De revolutionibus orbium caelestium*, he demonstrated how in Louisiana as in other civil law jurisdictions, the legal world is no longer civil-code centered. Civil codes may stop becoming peripheral if the whole legal system were re-centered on the citizen.
- On December 2, 2009, **Professor Olivier Moréteau** sat as a judge on a doctorate panel at Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, where doctorate candidate Laurent Chassot presented a thesis on the combination of custom, western legal systems and global law in Vanuatu. On December 4 to 6, in Vienna, he participated to the works of the *European Group on Tort Law*.

## ***Publications in 2009***

- **Professor Olivier Moréteau** (Russell Long Chair, Director of the CCLS)
  - “France,” in *European Tort Law 2008*, European Center of Tort and Insurance Law, H. Koziol and Barbara Steininger (Eds.), Springer, Vienna and New York, 2009, 264-284.
  - “The French “Action Directe”: The Justification for Going beyond Privity,” with Michel Cannarsa, in *European Perspectives on Producers’ Liability, Direct Producers’ Liability for Non-conformity and the Sellers’ Right of Redress*, Martin Ebers, André Janssen, Olaf Meyer (Eds.), Sellier, Munich, 2009, 241-251.
  - “The Interference of Third Parties in Contractual relations, A Comparative Study, Bianca Gardella Tedeschi, L’interferenza del terzo nei rapporti contrattuali, un’indagine comparatistica, Giuffrè, Milan, 2008, 394 pages,” (Book Review) 5 *European Review of Contract Law* 394-398.
  - “The Future of Civil Codes in France and Louisiana,” 2 *Journal of Civil Law Studies* 39.
  - “Les frontières de la langue et du droit: vers une méthodologie de la traduction juridique,” *Revue internationale de droit comparé*, 2009, 695.

- **Mr. Agustín Parise** (Research Associate at the CCLS)
  - “Las bibliotecas jurídicas como herramientas fundamentales del Derecho Comparado: El caso de Schmidt en la Luisiana del siglo XIX,” 15 *Revista de Derecho Comparado* 195.
  - “Gustavus Schmidt, The Civil Law of Spain and Mexico,” (Book Review) 2 *Journal of Civil Law Studies* 183.
  - “Palabras de aceptación del Premio Julio César Cueto Rúa 2008,” *Asociación Argentina de Derecho Comparado*, <http://www.derechocomparado.org.ar/palabrasdeacceptacion.htm>.
- **Olivier Moréteau and Agustín Parise**
  - “Recodification in Louisiana and Latin America,” with Agustín Parise, 83 *Tulane Law Review* 1103.
  - “The Bicentennial of the Louisiana Civil Code (1808-2008),” with Agustín Parise, 2 *Journal of Civil Law Studies* 195.